

El 30 de noviembre de 2017, el Concejo Municipal aprobó la revisión de las tarifas sobre recolección de agua/aguas residuales y desechos sólidos. Estas tarifas aparecerán en su factura de enero de 2018.

Las facturas de los servicios residenciales incluyen agua, alcantarillado y desechos sólidos. Aquí está el desglose de las tarifas de servicios públicos:

Tarifas de Agua

Niveles 2018	Tarifa por 1.000 Galones
0-6,000 GAL	\$1.80
6,001-12,000 GAL	\$2.49
12,001-20,000 GAL	\$3.65
20,001-40,000 GAL	\$4.61
40,001+ GAL	\$5.10

Tarifas de Alcantarilla

Las tarifas de alcantarilla se calculan actualmente basadas en el promedio del consumo de agua de un hogar, facturado entre enero y marzo de cada año.

Anualmente, este cálculo se aplico comenzando con las facturas de mayo. En 2018, **se aplicará un límite de 12,000 galones, que es \$ 32.38 por mes.** Esto incluye la tarifa de servicio mensual de \$10.30.

Tarifas de Desechos Sólidos

Para mantener el actual nivel de servicio de recolección de desechos sólidos, las tarifas aumentarán por \$1.49 a \$25.09 por mes a partir de enero de 2018. Comenzando en julio de 2018 clientes con recolección de basura en la banqueta tendrán la opción de elegir un contenedor más pequeño para ahorrar en su factura mensual. Este atento para esta información sobre el programa SMART en futuras facturas. Visite www.tempe.gov/UtilityRates

Muestras de una factura residencial promedio (10.000 galones) y una factura residencial de 50.000 galones con un desglose adicional de tarifas de agua:

Promedio de Factura Residencial (10.000 galones)

Agua (10,000 GAL)	\$32.26
Alcantarilla (7,000 GAL)	\$23.18
Desechos Sólidos (96 Gallon Container)	\$25.09
TOTAL	\$80.53

Cálculo de Factura de Agua	Tarifa por 1.000 galones	Costo
Cargo por servicio mensual	N/A	\$11.50
Primer 6,000 GAL	\$1.80	\$10.80
6,001-10,000 GAL	\$2.49	\$9.96
TOTAL		\$32.26

Factura Residencial de 50.000 Galones

Agua (50,000 GAL)	\$209.64
Alcantarilla (12,000 GAL)	\$32.38
Residuos Sólidos (96 Gallon Container)	\$25.09
TOTAL	\$267.11

Cálculo de Factura de Agua	Rate per 1000 Gallons	Cost
Cargo por servicio mensual	N/A	\$11.50
Primer 6,000 GAL	\$1.80	\$10.80
6,001-12000 GAL	\$2.49	\$14.94
12,001-20,000 GAL	\$3.65	\$29.20
20,001-40,000 GAL	\$4.61	\$92.20
40,001-50,000 GAL	\$5.10	\$51.00
TOTAL		\$209.64

Tempe, al igual que otras ciudades del Valle, utiliza una estructura de bloque inclinado para las tarifas de agua residencial que promueve la conservación a través de precios unitarios más altos para mayores volúmenes de uso.

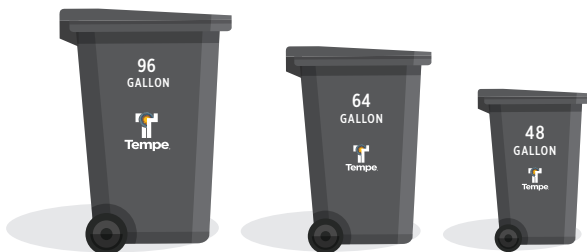
Cada nivel tiene un precio basado en el costo de servir a ese nivel. Clientes pagan tarifas por nivel sólo por las cantidades dentro ese nivel.

A partir del 1 de enero de 2018, se agregará un nuevo nivel de tarifas para volúmenes entre 20.001 y 40.000 galones.

- ¿Necesita ayuda para reducir el consumo de agua? Inscríbese para una consulta GRATUITA del uso eficiente de agua. Envíe un correo electrónico a conservation@tempe.gov o llame al 480-350-2668.
- Hay reembolsos disponibles para inodoros de bajo consumo, conversiones a jardinería eficiente de agua y un eficaz sistema de riego. Visite www.tempe.gov/conservation.
- Done muebles, artículos para el hogar y materiales de construcción en buenas condiciones: www.tempe.gov/yardsale
- Recicle pintura, electrodomésticos, productos electrónicos y otros artículos: www.tempe.gov/householdproducts.
- Para más información sobre los servicios de reciclaje, residuos orgánicos de jardinería y desechos sólidos, visite: www.tempe.gov/SMART.
- Datos en tiempo real sobre su consumo de agua pronto estarán disponibles. Tempe está instalando tecnología con medidores inteligentes en toda la ciudad que permitirá a todos los clientes ver y monitorizar su consumo de agua por hora a través de un portal en línea, que se lanzará a fines de 2018.

Viniendo en julio —

El Concejo Municipal ha adoptado el nuevo programa SMART, un programa voluntario para residentes con servicio en la banqueta, que desean ahorrar dinero eligiendo un contenedor de basura más pequeño. Este atento para más información en los próximos meses.



Información de Tarifa de Servicio Público Residencial 2018

www.tempe.gov/utilityrates



Para ver esta información en español, por favor vaya a: www.tempe/utilityrates y haga clic en el enlace para la versión en español o llame al 480-350-8361 y una versión en español será enviada a su domicilio.